

Bestway

52221

www.bestwaycorp.com

S-S-006095

**OWNER'S MANUAL
BABY PLAYPEN
Model Number #52221**

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

WARNING

1. Before using the product, carefully check if there are any leaks or broken parts.
2. Avoid damaging the product by clearing your setup area of sharp objects.
3. Do not use the product if it is leaking or damaged.
4. Do not over-inflate.
5. Do not use as a jumping device.
6. Adult assembly required.
7. Place the product on a level surface at least 2m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
8. The product shall not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.
9. Recommend back towards the sun when playing.
10. Only for domestic use.
11. Only for indoor use.
12. Keep assembly and installation instructions for further reference.
13. Children should be supervised at all times.
14. For children older than 1 year of age, do not exceed the maximum weight while in use: 30kg / 66lbs.

INFLATION AND ASSEMBLY

WARNING: Adult assembly required.

1. Spread out the product.
2. Open the safety valves and inflate (Pump not included). Be sure to close the safety valves after inflation.

NOTE: Do not over inflate.

DEFLATION

Open and pinch the bottom of the safety valves to deflate.

REPAIR

If a chamber is damaged, use the provided repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

CLEANING AND STORING

1. After deflation, use a damp cloth to gently clean all surfaces.

Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.

2. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
3. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

**MANUEL DE L'UTILISATEUR
PARC D'ENFANT
Modèle Numéro #52221**

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

ATTENTION

1. Avant d'utiliser ce produit, contrôlez soigneusement s'il y a des fuites ou des parties cassées.
2. Évitez d'endommager le produit en nettoyant la zone d'installation de tous les objets pointus.
3. N'utilisez pas le produit s'il présente des fuites ou s'il est endommagé.
4. Ne pas surgonfler.
5. Ne pas utiliser comme un dispositif de saut.
6. Le montage doit être effectué par un adulte.
7. Placer le produit sur une surface plate à au moins 2m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
8. Le produit ne doit pas être installé sur des surfaces en béton, en goudron ou toute autre surface dure.
9. Les utilisateurs ne doivent pas rester face au soleil pendant l'utilisation de ce produit.
10. Exclusivement à usage familial.
11. Pour une utilisation en intérieur uniquement.
12. Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.
13. Les enfants doivent être constamment surveillés.
14. Pour les enfants âgés de plus d'un an, ne pas dépasser le poids maximum pendant l'utilisation: 30kg / 66lbs.

GONFLAGE ET MONTAGE

ATTENTION: Le montage doit être effectué par un adulte.

1. Déployer l'article.

2. Ouvrez les soupapes de sécurité et gonflez (pompe non incluse). Assurez-vous de fermer les soupapes de sécurité après le gonflage.

REMARQUE: Ne pas surgonfler.

DÉGONFLAGE

Ouvrez et pincez le sommet des soupapes de sécurité pour dégonfler.

RÉPARATION

Si une chambre est endommagée, utilisez les rustines de réparation fournies.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez minutieusement le patch.
3. Appuyez le patch sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 minutes avant le gonflage.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

1. Après le dégonflage, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement les revêtements.

Remarque: N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.

2. Rangez-le dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
3. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

**EIGNERHANDBUCH
BABY-LAUFSTALL
Modellnummer #52221**

BITTE LESEN DIE DIESE HINWEISE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTES SORGFÄLTIG.

WARNUNG

1. Prüfen Sie vor dem Gebrauch des Produktes sorgfältig, ob Leckstellen oder defekte Teile vorhanden sind.
2. Vermeiden Sie eine Beschädigung des Produktes, indem Sie scharfe Gegenstände aus dem Montagebereich entfernen.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Leckstellen oder Beschädigungen aufweist.
4. Blasen Sie es nicht zu stark auf.
5. Nicht als Sprunggerät verwenden.
6. Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
7. Positionieren Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche, mindestens 2m von jeglichen Bauwerken oder Hindernissen, wie Zäunen, Garagen, Gebäuden, überhängenden Zweigen, Wascheleinen oder Stromkabel.
8. Das Produkt darf nicht auf Beton, Asphalt oder beliebigen anderen harten Oberflächen aufgestellt werden.
9. Die Benutzer dürfen bei der Benutzung des Produktes nicht in die Sonne schauen.
10. Nur für den häuslichen gebrauch.
11. Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
12. Heben Sie die Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
13. Kinder müssen ständig beaufsichtigt werden.
14. Für Kinder über 1 Jahr. Überschreiten Sie während des Gebrauchs nicht das Maximalgewicht: 30kg / 66lbs.

AUFLASSEN UND MONTAGE

WARNUNG: Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.

1. Breiten Sie das Produkt aus.
2. Öffnen Sie die Sicherheitsventile und blasen Sie das Produkt auf (Pumpe nicht enthalten). Schließen Sie nach dem Aufblasen die Sicherheitsventile.

ANMERKUNG: Blasen Sie es nicht zu stark auf.

ABLASSEN

Öffnen und drücken Sie den Boden des Sicherheitsventils zum Herauslassen der Luft aus allen anderen Kammern zusammen.

REPARATUR

Verwenden Sie das Reparaturstück, wenn eine Kammer beschädigt ist.

1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie den Flecken vorsichtig ab.
3. Drücken Sie den Flecken auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

REINIGUNG UND LAGERUNG

1. Verwenden Sie nach dem Ablassen der Luft ein angefeuchtetes Tuch, um alle Oberflächen vorsichtig zu reinigen.

Anmerkung: Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien, die das Produkt beschädigen können.

2. Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Prüfen Sie das Produkt am Anfang jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während des Gebrauchs auf Schäden.

**MANUALE D'USO
BABY PLAYPEN
Modello n. 52221**

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

ATTENZIONE

1. Prima di utilizzare il prodotto, controllare se ci sono perdite o parti danneggiate.
2. Togliere tutti gli oggetti appuntiti dall'area scelta per il montaggio, evitando così eventuali danni al prodotto.
3. Non utilizzare il prodotto se è bucato o danneggiato.
4. Evitare il sovrangonfiaggio.
5. Non utilizzare come trampolino.
6. Il montaggio deve essere eseguito da persone adulte.
7. Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere i panni o cablaggi elettrici.
8. Evitare l'installazione su superfici dure come, ad esempio, quelle in cemento o asfaltate.
9. Posizionare il prodotto controsofale.
10. Solo Per Uso Domestico.
11. Esclusivamente per uso interno.
12. Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per riferimento futuro.
13. Non lasciare mai soli i bambini durante l'utilizzo del prodotto.
14. Per bambini di età superiore a 1 anno, non oltrepassare il peso massimo durante l'utilizzo: 30 kg.

GONFIAGGIO E MONTAGGIO

ATTENZIONE: Il montaggio deve essere eseguito da persone adulte.

1. Stendere il prodotto.
2. Aprire le valvole di sicurezza e gonfiare (pompa non inclusa nella fornitura). Assicurarsi di chiudere le valvole di sicurezza dopo il gonfiaggio.

NOTA: Evitare il sovrangonfiaggio.

SGONFIAGGIO

Per tutte le altre camere ad aria, aprire valvole di sicurezza e premere alla loro base per sgonfiare il prodotto.

RIPARAZIONE

Per riparare una camera ad aria danneggiata utilizzare la pezza di riparazione fornita.

1. Pulire l'area da riparare.
2. Togliere la pellicola alla pezza adesiva.
3. Premere la pezza adesiva sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima di gonfiare la piscina.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

1. Dopo lo sgonfiaggio, utilizzare un panno umido per pulire la superficie.
Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che possono danneggiare il prodotto.
2. Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
3. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che il prodotto non sia danneggiato.

**HANDLEIDING
BABY BOX
Modelnummer #52221**

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET PRODUCT TE GEBRUIKEN.

WAARSCHUWING

1. Vooraleer het product te gebruiken, moet zorgvuldig gecontroleerd worden of er geen onderdelen lekken of gebroken zijn.
2. Beschadig het product niet wanneer de zone vrijgemaakt wordt van scherpe voorwerpen.
3. Gebruik het product niet wanneer hij lekt of beschadigd is.
4. Niet te veel opblazen.
5. Gebruik het niet om mee te springen.
6. Moet geassembleerd worden door een volwassene.
7. Plaats het product op een effen oppervlak, op minstens 2 meter van elke structuur of hindernis zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitskabels.
8. Het product dient niet geïnstalleerd te worden op een oppervlak van beton asfalt of en ander hard materiaal.
9. De gebruikers mogen tijdens het gebruik van het product niet naar de zon gericht zijn.
10. Alleen voor privé gebruik.
11. Alleen voor gebruik binnenshuis.
12. Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.
13. Kinderen moeten altijd onder toezicht blijven.
14. Voor kinderen ouder dan 1 jaar, overschrijd het maximale gewicht niet tijdens het gebruik: 30kg / 66lbs.

OPBLAZEN EN ASSEMBLEREN

WAARSCHUWING: Moet geassembleerd worden door een volwassene.

1. Vouw het product open.
2. Open de veiligheidskleppen en blaas op (Pomp niet meegeleverd). Zorg ervoor dat de veiligheidskleppen worden gesloten na het opblazen.

OPMERKING: Niet te veel opblazen.

LUCHT AFLATEN

Open en knijp de onderkant van de ventielen samen om de lucht af te laten.

REPARATIE

Als een kamer beschadigd is, gebruik dan de bijgeleverde reparatiepatch.

1. Reinig de zone die gerepareerd moet worden.
2. Neem de pleister voorzichtig weg.
3. Druk de pleister op de zone die gerepareerd moet worden.
4. Wacht 30 minuten alvorens op te pompen.

REINIGING OP OPSLAG

1. Nadat alle lucht afgelaten werd, wordt een vochtige doek gebruikt om alle oppervlakken voorzichtig schoon te maken.

Opmerking: Gebruik nooit oplosmiddelen of andere chemicaliën die het product kunnen beschadigen.

2. Bewaar op een koele, droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
3. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en op regelmatige momenten in de loop van het seizoen.

**MANUAL DE USO
PARQUE DE JUEGOS PARA BEBÉ
Modelo #52221**

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA

1. Antes de utilizar el producto, compruebe que no existen pinchazos ni piezas rotas.
2. Para evitar daños en el producto retire cualquier objeto punzante del área de montaje.
3. No utilice el producto si tiene algún pinchazo o si está dañado.
4. No infle demasiado el producto.
5. No utilice un dispositivo de salto.
6. El montaje debe ser realizado por un adulto.
7. Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, cocheras, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
8. El producto no debe ser montado sobre cemento, asfalto ni otras superficies duras.
9. No esté en contacto directo con el sol mientras utiliza el producto.
10. Exclusivamente para uso doméstico.
11. Solo para uso en interiores.
12. Guarde las instrucciones de montaje e instalación.
13. Los niños deben estar permanentemente acompañados por un adulto.
14. Para niños mayores de 1 año. No exceder el peso máximo durante el uso: 30 kg.

INFLADO Y MONTAJE

ADVERTENCIA: El montaje debe ser realizado por un adulto.

1. Estire el producto.
2. Abra las válvulas de seguridad e infle (bomba no incluida). No olvide cerrar las válvulas de seguridad después de inflar.

NOTA: No infle demasiado el producto.

DESINFLADO

Abra y pellizque la parte inferior de las válvulas para desinflarlas.

REPARACIONES

Si una de las cámaras está dañada, utilice el parche de reparación suministrado.

1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO:

1. Después de desinflar el producto, utilice un paño húmedo para limpiar todas las superficies.
Nota: Nunca utilice disolventes u otros productos químicos que puedan dañar el producto.
2. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
3. Compruebe que no existen daños en el producto antes de utilizarlo y a intervalos regulares de tiempo mientras está en uso.

BRUGERMANUAL
BABYKRÄVLEGÄRD
Model Nr. #52221

LÆS OMHYGGELIGT INSTRUKTIONERNE INDEN PRODUKTET
ANVENDES.

ADVARSEL

1. Inden produktet anvendes, skal man kontrollere om der findes utætheder eller beskadigede dele.
2. Fjern samtlige spidse dele fra det valgte monteringsområde, for at undgå skader på produktet.
3. Brug ikke produktet hvis det er hullet eller beskadiget.
4. Undgå overoppustning.
5. Må ikke anvendes til at hoppe i.
6. Monteringen skal foretages af en voksen person.
7. Placer produktet på en jævn overflade med en afstand på mindst 2 meter fra strukturer såsom indhegninger, mure, udhængende grene, vasketøjssnore eller elektriske ledningsføringer.
8. Undgå installation på hårde overflader, som for eksempel i cement eller asfalt.
9. Placer produktet rettet mod solen.
10. Kun til hjemmebrug.
11. Kun til indendørs brug.
12. Opbevar instruktionerne til montering og installation til senere brug.
13. Børn skal altid bruge produktet under en nøjagtig overvågning.
14. Til børn over 1 år; den maksimale vægt må, mens i brug, ikke overstige: 30 kg/66 lbs.

OPPUSTNING OG MONTERING

BEMÆRK: Monteringen skal foretages af en voksen person.

1. Bred produktet ud.
2. Åbn sikkerhedsventilerne og pump (pumpe medfølger ikke). Sørg for at lukke sikkerhedsventilerne efter oppustning.

BEMÆRK: Undgå overoppustning.

LUFTUDTØMNING

Åbn og tryk på sikkerhedsventilens base for at tage luften ud af produktet.

REPARATION

For at reparere et beskadiget luftkammer skal man anvende det medleverede reparationsstykke.

1. Rens området, der skal repareres.
2. Fjern forsigtigt beskyttelsen på lappen.
3. Pres lappen ned over området, der skal repareres.
4. Vent 30 minutter, før luft pumpes ind.

RENSNING OG OPBEVARING

1. Når luften er lukket ud af produktet, rengøres alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud.

Bemærk: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.

2. Opbevares på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
3. Undersøg produktet for beskadigelse i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO
PARQUE PARA BEBÊ
Modelo Número #52221

FAVOR LER ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR
ESTE PRODUTO.

AVISO

1. Antes de usar o produto, verifique cuidadosamente se não há vazamentos ou partes quebradas.
2. Evite danificar o produto deixando a área de montagem livre de objetos pontiagudos.
3. Não utilize o produto se apresentar vazamento ou dano.
4. Não inflar além do necessário.
5. Não utilizar como dispositivo para saltos.
6. É necessário que a montagem seja feita por um adulto.
7. Coloque o produto sobre uma superfície nivelada com no mínimo 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstrução tais como cercas, garagens, casa, galhos salientes, varal ou fios elétricos.
8. O produto não deve ser instalado sobre concreto, asfalto ou qualquer outra superfície áspera.
9. Os usuários não devem ficar de frente para o sol ao utilizar o produto.
10. Apenas para utilização doméstica.
11. Apenas para utilização em interiores.
12. Guarde as instruções de instalação para consulta futura.
13. As crianças devem ser supervisionadas constantemente.
14. Para crianças de idade superior a 1 ano, não exceder o peso máximo durante a utilização: 30kg / 66lbs.

ENCHIMENTO E MONTAGEM

AVISO: É necessário que a montagem seja feita por um adulto.

1. Espalhe as peças.
2. Abra as válvulas de segurança e encha (Bomba não incluída). Certifique-se que fecha as válvulas de segurança depois do enchimento.

NOTA: Não inflar além do necessário.

ESVAZIAMENTO

Abra e aperte o fundo das válvulas de segurança para esvaziar.

CONCERTO

Se uma câmara sofrer dano, utilize o remendo para concerto que acompanha o produto.

1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

1. Após esvaziar, use um pano úmido para limpar delicadamente todas as superfícies.

Nota: Nunca use solvente ou outros produtos químicos que possam danificar o produto.

2. Guarde o produto em local fresco, seco e fora do alcance de crianças.
3. A intervalos regulares - quando o produto estiver em uso - e no começo de cada estação, verifique se o produto apresenta algum dano.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ
ΠΑΡΚΟ ΜΕΡΟΥ
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ #52221

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΤΥΧΟΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ Ή ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΜΕΡΗ.
2. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΒΑΒΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΠΟ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
3. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ Ή ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ.
4. ΜΗ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.
5. ΜΗΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΩΣ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΑΠΗΡΗΣΗΣ.
6. ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.
7. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2m ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΝΗΤΟΤΕ ΔΟΜΗ Ή ΕΜΠΟΛΙΟ ΟΠΩΣ ΦΡΑΧΤΗΣ, ΓΚΑΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΛΑΙΑ, ΓΡΑΜΜΕΣ ΠΛΑΥΝΗΡΙΟΥ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
8. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ ΠΑΝΩ ΣΕ ΜΠΕΤΟΝ, ΑΣΦΑΛΤΟ Ή ΟΠΟΙΑΝΗΤΟΤΕ ΑΛΙΑ ΣΚΛΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
9. ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΡΥΖΟΥΝ ΤΟΝ ΗΛΙΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
10. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
11. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΞΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.
12. ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
13. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΗΡΘΗΣΗ.
14. ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΝΩ ΤΟΥ 1 ΕΤΟΥΣ, ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΙΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: 30KG.

ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

1. ΕΚΤΙΤΥΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΒΗΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΑΝΤΑΙ). ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΚΛΕΙΣΤΕΙ ΤΙΣ ΒΑΒΗΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.

ΕΞΦΟΥΣΚΩΜΑ

ΑΝΟΙΞΤΕ ΚΑΙ ΠΙΣΤΕΤΕ ΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΒΑΒΗΔΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΦΟΥΣΚΩΣΤΟΥΝ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΑΝ ΕΝΑΣ ΘΑΛΑΜΟΣ ΥΠΟΣΤΕΙ ΒΑΒΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ.

1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ.
2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΡΡΑΜΜΑ.
3. ΠΙΣΤΕΤΕ ΤΟ ΕΠΙΡΡΑΜΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ.
4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΟ ΕΞΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΑΠΑΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΑΙΔΑΥΤΙΚΑ Ή ΑΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΦΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

2. ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΟ ΣΕ ΕΝΑ ΨΥΧΡΟ ΚΑΙ ΉΠΙΟ ΜΕΡΟΣ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΕΝΔΕΙΞΗ ΦΘΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ДЕТСКИЙ МАНЕЖ
модель номер 52221

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
ИНСТРУКЦИЮ.

ВНИМАНИЕ

1. Перед использованием изделия внимательно проверьте, нет ли повреждений или проколов.
2. Уберите с места установки все острые предметы, чтобы не повредить изделие.
3. Не пользуйтесь изделием, если оно повреждено или проколото.
4. Не передувайте изделие.
5. Не используйте в качестве приспособления для прыгания.
6. Собирайте изделие должны взрослые
7. Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и конструкций, как то заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, труб и электропроводов.
8. Изделие нельзя устанавливать на бетоне, асфальте и других подобных твердых поверхностях.
9. При использовании изделия не следует располагаться лицом к солнцу.
10. Изделие предназначено только для домашнего применения.
11. Для использования исключительного вне помещения.
12. Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.
13. За детьми нужно постоянно присматривать.
14. Для детей старше 1 года; не превышайте максимального веса при использовании: 30 кг.

НАДУВАНИЕ И СБОРКА

ВНИМАНИЕ: Собирайте изделие должны взрослые.

1. Расстелите изделие.
2. Откройте предохранительные клапаны и накачайте (насос не входит в комплект поставки). Не забудьте закрыть предохранительные клапаны по завершении накачивания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не передувайте изделие.

СДУВАНИЕ

Откройте и сожмите нижние части предохранительных клапанов.

РЕМОНТ

Если камера повреждена, воспользуйтесь ремонтной заплатой.

1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделите заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 минут, затем накачивайте воздух.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

1. После сдувания аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
Примечание: Никогда не используйте растворители или другими химикатами, которые могут повредить изделие.
2. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
3. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
DĚTSKÁ OHRÁDKA
Modelu #52221

ПЕРЕД ПОУЖИТИЕМ ВЫРОБКУ СИ НЕПРВЕ ПЕЧЛИВЕ ПРЧТТЕ ТУТО
ПОКЫНЫ.

UPOZORNENÍ

1. Před použitím výrobku nejprve pečlivě zkontrolujte, zda v něm nejsou díry či poškozené součásti.
2. Poškození výrobku předejdete tím, že odstraníte z plochy jeho umístění ostré předměty.
3. Výrobek nepoužívejte, pokud jsou v něm díry nebo je jinak poškozen.
4. Nenafukujte výrobek příliš.
5. Nepoužívejte jako skákadlo.
6. Výrobek musí sestavit dospělá osoba.
7. Výrobek umísťte na rovný povrch nejméně 2m od jakékoliv konstrukce nebo překážky, například plotu, garáže, domu, převislé větve, šňůry na prádlo či elektrického vedení.
8. Výrobek nesmí být umístěn na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch.
9. Uživateľ by neměl být při používání výrobku otočen proti slunci.
10. Výrobek je určen pouze k domácímu použití.
11. Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.
12. Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější informaci.
13. Děti by měly být celou dobu pod dohledem.
14. V případě dětí starších 1 rok, nepřekročte při použití maximální hmotnost 30kg.

NAFOUKNUTÍ A MONTÁŽ

UPOZORNĚNÍ: Výrobek musí sestavit dospělá osoba.

1. Rozložte výrobek.
2. Otevřete pojistné ventily a nahustěte (pumpa není součástí dodávky). Po nafouknutí uzavřete a zkontrolujte všechny bezpečnostní ventily.

POZNÁMKA: Nenafukujte výrobek příliš.

VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU

Vzduch vypustíte otevřením bezpečnostního ventilu a stlačením jeho spodní části.

OPRAVY

Pokud je komora poškozena, použijte přiloženou záplatu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opateně stáhněte záplatu.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

1. Po vypuštění vzduchu použijte vlhký hadřík a jemně očistěte celý povrch.
Poznámka: Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
3. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

BRUKERVEILEDNING
LEKEGRIND FOR BABY
Modelnr. #52221

LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR DU BRUKER DETTE
PRODUKTET.

ADVARSEL

1. Før du bruker dette produktet må du sjekke nøyte om det har noen lekkasjer eller ødelagte deler.
2. Unngå å skade produktet ved å gjøre stedet der du skal sette det opp rent for skarpe deler.
3. Ikke bruk produktet hvis det lekker eller er skadet.
4. Ikke pump opp for mye.
5. Må ikke hoppes på.
6. Må monteres av en voksen.
7. Plasser produktet på en jevn overflate minst 2m fra enhver struktur eller hindring slik som gjerder, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller strømledninger.
8. Produktet må ikke installeres over betong, asfalt eller andre harde overflater.
9. Brukeren bør ikke sitte vendt mot solen under bruk.
10. Kun for hjemmebruk.
11. Kun for innendørs bruk.
12. Oppbevar monterings- og installasjonsveiledningene for senere bruk.
13. Barn må alltid holdes under oppsyn.
14. For barn over 1 år, maks vekt må ikke overskrides ved bruk: 30kg / 66lbs.

OPP-PUMPING OG MONTERING

ADVARSEL: Må settes opp av en voksen.

1. Spre produktet utover.
2. Åpne sikkerhetsventilene og blås opp (pumpe medfølger ikke). Lukk sikkerhetsventilen etter oppblåsing.

MERK: Ikke pump opp for mye.

DEFLATION

Åpne og klemp på bunnen av sikkerhetsventilene for å slippe ut luften.

REPARASJON

Hvis et kammer er skadet, bruk den medfølgende reparasjonslappen.

1. Rengjør området som skal repareres.
2. Ta forsiktig filmen av lappen.
3. Sett lappen på området som skal repareres.
4. Vent 30 minutter før oppblåsing.

RENGJØRING OG LAGRING/CLEANING AND STORING

1. Etter at du har tømt ut luften bruker du en fuktig klut til å rengjøre alle overflater forsiktig.
Merk: Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
2. Lagres på et kjølig,ørt sted utenfor barns rekkevidde.
3. Undersøk produktet for skader i starten av hver sesong og med jevnlig mellomrom under bruk.

**BRUKSANVISNING
BABY LEKHAGE
Modell nummer #52221**

**LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGA INNAN DU ANVÄNDER DENNA
PRODUKT.**

VARNING

1. Innan du använder produkten ska du noga kontrollera om det finns läckage eller trasiga delar.
2. Undvik att skada produkten genom att se till att installationsområdet är fritt från vassa föremål.
3. Använd inte produkten om den läcker eller är skadad.
4. Blås inte upp den för mycket.
5. Använd inte som hoppanordning.
6. Produkten ska monteras av en vuxen.
7. Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från någon struktur eller hinder som stängsel, garage, hus, överliggande grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar.
8. Produkten får inte installeras på cement, asfalt eller andra hårda ytor.
9. Användarna ska inte vara vända mot solen under användningen av produkten.
10. Endast för privat familjebruk.
11. Endast för inomhusbruk.
12. Spara monterings- och installationsanvisningarna för ytterligare referens.
13. Barn ska alltid kontrolleras.
14. För barn över 1 års ålder, överskrid inte den maximala vikten vid användning: 30kg / 66lbs.

UPPBLÄSNING OCH MONTERING

VARNING: Ska monteras av en vuxen.

1. Väckla ut produkten.
2. Öppna säkerhetsventilerna och pumpa. (Pump ej inkluderad) Se till att stänga säkerhetsventilerna efter pumpning.

OBS: Blås inte upp den för mycket.

TÖMMA UT LUFTEN

Öppna och nyp till säkerhetsventilerna nertill för att släppa ut luften.

REPARATION

Om en kammare är skadad, ska du använda den medföljande reparationslappen.

1. Rengör området som skall repareras.
2. Dra försiktigt av lappen.
3. Tryck fast lappen på området som skall repareras.
4. Vänta 30 minuter innan fyllning.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

1. Efter att ha släppt ut luften, använd en fuktig trasa för att försiktigt rengöra alla ytor.

Obs: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier som kan skada produkten.

2. Ska förvaras på en sval, torr plats utom räckhåll för barn.
3. Kontrollera om produkten är skadad i början av varje årstid och vid regelbundna intervaller under användningen.

**KÄYTTÖÖPAS
LAPSEN LEIKKIKEHÄ
Mallinnumero 52221**

**LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLA ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN
KÄYTTÄMISTÄ.**

VAROITUS

1. Tarkista ennen käyttöä huolellisesti, ettei tuote vuoda eikä siinä ole vahingoittuneita osia.
2. Puhdista asennusalue terävistä esineistä välttääksesi tuotteen vahingoittumisen.
3. Älä käytä tuotetta, jos se vuotaa tai on vahingoittunut.
4. Älä täytä liikaa.
5. Älä käytä hyppyalustana.
6. Aikuisen tulee koota laite.
7. Sijoita tuote tasaiselle pinnalle vähintään 2m:n etäisyydelle kaikista rakenteista tai esteistä kuten aidasta, autotallista, talosta, puiden oksista, pyykkihangosta tai sähköjohtoista.
8. Tuotetta ei saa asentaa betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
9. Käyttäjät eivät saa olla kasvat aurinkoon päin tuotetta käyttäessään.
10. Vain kotikäyttöön.
11. Vain sisäkäyttöön.
12. Sääliytä kokoamis- ja asennusohjeet myöhempää käyttöä varten.
13. Lapsia tulee valvoa koko ajan.
14. Yli 1-vuotiaille lapsille. Ei saa ylittää enimmäispainoa käytössä: 30 kg / 66lbs.

TÄYTTÖ JA KOKOAMINEN

VAROITUS: Aikuisen tulee koota laite.

1. Levitä tuote.
2. Avaa varoventiilit ja täytä ilmalla (pumpu ei sisälly pakkaukseen). Varmista, että suljet varoventiilit täytön jälkeen.

HUOMAA: Älä täytä liikaa.

TYHJENNYS

Tyhjennä kaikki muut ontelot avaamalla turvaventiilit ja puristamalla niiden pohjasta.

KORJAUS

Jos ontelo vahingoittuu, käytä toimitettua paikkauspala.

1. Puhdista korjattava alue.
2. Kuori paikka huolellisesti.
3. Paina paikka korjattavan alueen päälle.
4. Odota 30 minuuttia ennen ilman täyttämistä.

Puhdistus ja säilytys

1. Puhdista tyhjennyksen jälkeen kaikki pinnat varovasti kostealla kankaalla.

Huomaa: Älä koskaan käytä liuotimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.

2. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
3. Tarkista, ettei tuote ole vahingoittunut jokaisen kauden alussa ja säännöllisin välein käytön aikana.

**PRÍRUČKA POUŽIVATEĽA
DETSKÁ OHRÁDKA
Modelu #52221**

**PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE
TIETO POKYNY.**

VAROVANIE

1. Pred použitím výrobku starostlivo skontrolujte, či neobsahuje trhliny alebo zlomené časti.
2. Predchádzajte poškodeniu výrobku odstránením ostrých predmetov z plochy, kde sa výrobok bude inštalovať.
3. Nepoužívajte výrobok, ak má trhliny alebo je inak poškodený.
4. Nenafukujte priľi.
5. Nepoužívajte ako skákacie zariadenie.
6. Skladanie musí vykonávať dospelá osoba.
7. Umiestnite výrobok na rovnú plochu najmenej 2m od akejkoľvek stavby alebo prekážky, ako napríklad plot, garáž, dom, prevísajúce konáre, šnúry na sušenie alebo elektrické drôty.
8. Výrobok by nemal byť inštalovaný na betónových, asfaltových alebo iných pevných povrchoch.
9. Užívateľ by nemal byť obrátený tvárou k slnku pri používaní výrobku.
10. Určené len pre domáce rodinné použitie.
11. Iba na použitie vo vnútri.
12. Návod na montáž a inštaláciu uchovajte pre prípadné ďalšie použitie.
13. Deti by mali byť pod neustálym dohľadom.
14. Pri deťoch, ktoré sú staršie ako 1 rok neprekračujte počas používania maximálnu hmotnosť: 30 kg/66 lb.

NAFUKOVANIE A MONTÁŽ

VAROVANIE: Skladanie musí vykonávať dospelá osoba.

1. Rozložte výrobok.
2. Otvorte poistné ventily a nafukajte (Pumpa nie je súčasťou dodávky). Po nafúkaní sa uistite, že ste zatvorili všetky poistné ventily.

POZNÁMKA: Nenafukujte priľi.

VYFUKOVANIE

Keď chcete výrobok vyfúknuť, otvorte a stlačte spodnú časť bezpečnostných ventilov.

OPRAVA

Ak je niektorá komora poškodená, použite priloženú opravnú náplast.

1. Vycištite oblasť, ktorú chcete opraviť.
2. Opatrne stiahnite záplatu.
3. Záplatu pritiačte na miesto, ktoré chcete opraviť.
4. Pred nafúkaním počkajte 30 minút.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

1. Po vyfúknutí použite vlhkú handričku na jemné vycistenie všetkých povrchov výrobku.

Poznámka: Nikdy nepoužívajte roztoky alebo akékoľvek iné chemikálie, ktoré by výrobok mohli poškodiť.

2. Skladujte na chladnom, suchom mieste mimo dosahu detí.
3. Na začiatku každej sezóny a v pravidelných intervaloch počas používania výrobku skontrolujte, či nie je poškodený.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
KOJEC DZIECIĘCY
Numer modelu #52221**

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJAMI.

UWAGA

1. Przed korzystaniem z produktu sprawdź dokładnie, czy nie ma przecieków lub uszkodzonych części.
2. Aby uniknąć uszkodzeń produktu, usuń wszystkie ostre przedmioty z terenu, na którym ma być ustawiony.
3. Nie używaj produktu, jeśli przecieka lub jest uszkodzony.
4. Unikaj jego nadmiernego nadmuchiwania.
5. Nie skakać.
6. Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.
7. Produkt stawiaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2m od wszelkiej budowli lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.
8. Nie stawiać produktu na betonie, asfalcie lub innej twardej powierzchni.
9. W czasie korzystania z produktu użytkownicy nie powinni być narażeni na bezpośrednie działanie słońca.
10. Tylko do użytku rodzinnego w domu.
11. Tylko do użytku w pomieszczeniach.
12. Instrukcję montażu i obsługi należy zachować, by móc z niej skorzystać w razie potrzeby.
13. Dzieci cały czas powinny być pod opieką.
14. W przypadku dzieci w wieku powyżej 1 roku życia, ich waga nie powinna przekraczać maksymalnego obciążenia: 30kg / 66lbs.

NADMUCHIWANIE I MONTAŻ

UWAGA: Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.

1. Rozłóż produkt.
2. Otwórz zaworki bezpieczeństwa i napompuj (pompa do zakupu osobno). Po napompowaniu upewnij się, że zaworki bezpieczeństwa zostały zamknięte.

UWAGA: Unikaj jego nadmiernego nadmuchiwania.

SPUSZCZANIE POWIETRZA

Otwórz zawory bezpieczeństwa i ścisając je palcami u dołu, spuść powietrze z komór.

NAPRAWA

Jeśli któraś komora jest uszkodzona, użyj załączonej łatkii naprawczej.

1. Oczyszczyć powierzchnię do naprawy.
2. Ostrożnie odkleić łatkę.
3. Docisnąć łatkę do powierzchni wymagającej naprawy.
4. Odczekać 30 minut przed ponownym napompowaniem.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Po spuszczeniu powietrza przetrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.

Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.

2. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
3. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS
GYERMEKJÁRÓKA
Modell száma #52221**

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT.

FIGYELMEZTETÉS

1. A termék használatát előtt alaposan ellenőrizze, hogy nem szivárog-e vagy a részei nincsenek-e megsérülve.
2. A termék sérülésének a megelőzése céljából a felállítására szánt területet tisztítsa meg a hegyes tárgyaktól.
3. Ne használja a terméket, ha az szivárog vagy sérült.
4. Ne fújja fel túlságosan.
5. Ne használja ugróeszközként.
6. A termék felállítását felnőtt személyek végezzék.
7. Helyezze a terméket egyenes felületre, legalább 2 m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, lelógó ágak, ruhaszárító kötelek vagy villanyvezetékek.
8. A termékeket ne tegye betonra, aszfaltra vagy más szilárd felületre.
9. A termék használatát közben a felhasználók ne legyenek a tűző napon.
10. A termék csak otthoni, családi használatra szánt.
11. Csak beltéri használatra.
12. Őrizze meg a termék összeszerelésére és felállítására vonatkozó kezelési utasítást, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.
13. A gyermekeket sohasem hagyja felügyelet nélkül.
14. 1 évnél idősebb gyermekek esetén ne lépje túl a maximális használati tömeget: 30 kg / 66 lbs.

FELFÚJÁS ÉS ÖSSZESZERELÉS

FIGYELMEZTETÉS: A termék felállítását felnőtt személyek végezzék.

1. Tisztítsa szét a terméket.
2. Nyissa ki a biztonsági szelepeket, és fújja föl (pumpa nincs mellékelve). A felfújást követően ne feledje el visszazárni a biztonsági szelepeket.

FIGYELEM: Ne fújja fel túlságosan.

A LEVEGŐ LEERESZTÉSE

Minden egyes légkamránál nyissa ki a biztonsági szelepet és annak alsó részét ujjával összenyomva eressze le a levegőt a légkamrákból.

JAVÍTÁS

Ha a légkamra sérült, használja a mellékelt javítótápaszt.

1. Tisztítsa meg a javítandó területet.
2. Óvatosan húzza le a tápaszt.
3. Nyomja a tápaszt a javítandó területre.
4. A felfújás előtt várjon 30 percet.

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

1. A levegő leeresztése után törölje le a nedves ruhával az összes felületet.

Figyelem: Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.

2. Száraz, hűvös helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
3. A terméket minden szezon elején, a használat során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

**LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
BĒRNU MANĒŽA
Modelis Nr. #52221**

PIRMS IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

BRĪDINĀJUMS

1. Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai nav sūču vai bojātu detaļu.
2. Novāciet no laukuma visus asos priekšmetus, lai nesabojātu šo izstrādājumu.
3. Nelietojiet izstrādājumu, ja tajā ir sūce vai tas ir bojāts.
4. Nepiepūstiet to pārāk daudz.
5. Neizmantojiet lēkšanai.
6. Izstrādājums ir jāsaliek pieaugušajiem.
7. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas vismaz 2m attālumā no visām būvēm vai citiem priekšmetiem, piemēram, žoga, garāžas, mājas, lieliem kokiem zariem, veļas žāvēšanas nojumēm vai elektrības vadiem.
8. Izstrādājumu nedrīkst novietot uz betona, asfalta vai kādas citas cietais virsmas.
9. Izstrādājums jānovieto tā, lai lietotājiem nebūtu jāskatās tieši saulē.
10. Lietošanai tikai mājas apstākļos.
11. Paredzēts lietošanai tikai telpās.
12. Saglabāiet salikšanas un uzstādīšanas norādījumus turpmākai uzzīpai.
13. Bērni ir nepārtaukti jāuzrauga.
14. Ja bērns ir vecāks par 1 gadu, sekojiet tam, lai lietošanas laikā netiktu pārsniegts maksimālais svars: 30 kg / 66 mārciņas.

PIEPŪŠANA UN SALIKŠANA

BRĪDINĀJUMS! Izstrādājums ir jāsaliek pieaugušajiem.

1. Izklājiet pili.
2. Atveriet drošības vārstus un piepūstiet (pumpas nav vajadzīgs). Pēc piepūšanas obligāti aizveriet drošības vārstus.

PIEZĪME: Nepiepūstiet to pārāk daudz.

GAISA IZLAIŠANA

Atveriet drošības vārstus un saspiediet to apakšgalu, lai varētu izlaist gaisu.

SALABOŠANA

Ja kāda no kamerām ir bojāta, izmantojiet komplektā iekļauto materiālu salabošanai.

1. Izlīniet vietu, kura ir jālabo.
2. Uzmaņģi atplēšiet ielaipu.
3. Piespiediet ielaipu virs vietas, kura ir jālabo.
4. Uzgauidiet 30 minūtes pirms piepūšanas.

TĪRĪŠANA UN GLABĀŠANA

1. Kad viss gaiss ir izlaists, ar mitru lupatīņu uzmanīgi noslaukiet visas virsmas.

Piezīme. Nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas ķīmiskas vielas, kas var sabojāt izstrādājumu.

2. Glabāiet vēsā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
3. Katras sezonas sākumā un regulāri lietošanas laikā pārbaudiet izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS
KŪDIKIO APTVARĖLIS
Modelio Nr. #52221

PRIEŠ NAUDODAMI PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS
INSTRUKCIJAS.

PERSPĖJIMAS

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai patikrinkite, ar nėra sugadintų dalių arba gaminyje nepraleidžia oro.
2. Kad nesugadintumėte gaminio, išvalykite vietą, kurioje jis stovės, nuo aštrių objektų.
3. Nenaudokite gaminio, jei jis praleidžia arba yra pažeistas.
4. Nepripūskite per daug.
5. Nešokinėkite kaip ant šokinėti skito įrenginio.
6. Gaminį turi montuoti suaugusysis.
7. Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2m nuo bet kokios konstrukcijos arba kliūties, pvz.: tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių kabyklų arba elektros laidų.
8. Gaminyje neturi būti dedamas ant betono, asfalto arba bet kokio kieto paviršiaus.
9. Naudotojai neturėtų atsistoti tiesiai į saulę, kol naudojasi gaminiu.
10. Skirta naudoti tik namuose.
11. Naudoti tik patalpoje.
12. Kad galėtumėte surinkti ir vėliau, išsaugokite instrukcijas.
13. Žaidžiančius vaikus reikia visą laiką prižiūrėti.
14. Vaikams nuo 1-erių metų; naudodami neviršykite leistino svorio: 30 kg.

PRIPŪTĖMAS IR MONTAVIMAS

PERSPĖJIMAS: Gaminį turi montuoti suaugusysis.

1. Išskleiskite gaminį.
 2. Atidarykite apsauginius vožtuvus ir pripūskite (pompos pakuotėje nėra). Pripūtę apsauginius vožtuvus uždarykite.
- PASTABA:** Nepripūskite per daug.

ORO IŠLEIDIMAS

Norėdami išleisti orą atidarykite ir suspauskite apsauginių vožtuvų apačią.

TAISYMAS

Jei kamera pažeidžiama, naudokite pateiktąjį defekto užtaisymo lopą.

1. Nuvalykite vietą, kurią reikia taisyti.
2. Atsargiai nuplėškite korekcinį lopą.
3. Užspauskite korekcinį lopą ant kiauros vietos.
4. Prieš pripūsdami baseiną palaukite 30 minučių.

VALYMAS IR SAUGOJIMAS

1. Kai išleidžiate orą, naudokite sausą audeklą švariai nuvalyti visą gaminio paviršių.
- Pastaba:** Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Laikykite gaminį šaltoje, sausoje vietoje ir kuo toliau nuo vaikų.
3. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gaminyje nepažeistas.

NAVODILA ZA UPORABO
OTROŠKA STAJICA
Model Št. #52221

PRED UPORABO IZDELKA SKRBNNO PREBERITE TA NAVODILA.

OPOZORILO

1. Pred uporabo izdelka le-tega natančno pregledajte, če morda kje pušča ali so kateri od delov pokvarjeni.
2. Z območja, kamor nameravate postaviti izdelek, odstranite vse ostre predmete, da izdelka ne poškodujete.
3. Izdelka ne uporabljajte, če pušča ali je poškodovan.
4. Izdelka ne napihujte prekomerno.
5. Ne uporabljajte kot naprave za skakanje.
6. Izdelek naj sestavi odrasla oseba.
7. Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrvi za penilo ali električne žice.
8. Izdelka ne postavljajte na beton, asfalt ali druge trde površine.
9. Med postavljanjem izdelka bodite z obrazom obrnjeni stran od sonca.
10. Samo za domačo družinsko uporabo.
11. Samo za notranjo uporabo.
12. Navodila hranite, če jih boste v prihodnje še potrebovali.
13. Otroke je treba med uporabo vedno nadzorovati.
14. Pri otrocih starejših od 1 leta med uporabo ne prekoračite največje možne teže: 30 kg / 66 lbs.

NAPIHOVANJE IN SESTAVLJANJE

Opozorilo: Izdelek naj sestavi odrasla oseba.

1. Razgrmite izdelek.
 2. Odprite varnostne ventile in napihnite (Črpalka ni priložena). Ne pozabite zapreti varnostnih ventilov po napihovanju.
- OPOMBA:** Izdelka ne napihujte prekomerno.

IZPUŠČANJE ZRAKA

Za izpuščanje zraka odprite in stisnite dno varnostnega ventila.

TAISYMAS

Če se prekat poškoduje, uporabite priloženo zaplato.

1. Očistite območje popravila.
2. Previdno odlepite krpo.
3. Krpo pritisnite preko območja za popravilo.
4. Pred napihovanjem počakajte 30 minut.

ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

1. Ko zrak izpustite, z vlažno krpo nežno očistite vse površine.

- Opomba:** Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Shranjujte v hladnem in suhem prostoru izven dozege otrok.
 3. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

KULLANIM KILAVUZU
BEBEK OYUN KAFESI
Model No. #52221

BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU TALİMATLARI
DİKKATLE OKUYUN.

UYARI

1. Ürünü kullanmadan önce, herhangi bir sızıntı veya kırık parça olup olmadığını kontrol edin.
2. Kurulum alanını keskin nesnelerden temizleyerek ürünün zarar görmesini engelleyin.
3. Ürünü sızıntı yapıyorsa veya hasar gördüyse kullanmayın.
4. Fazla şişirmeyin.
5. Bir ziplaya aracı olarak kullanmayın.
6. Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.
7. Ürünü git, garaj, ev, sarkık dal, çamaşır ipi veya elektrik kabloları gibi yapılardan veya engellerden en az 2m uzakta düz bir yüzeye yerleştirin.
8. Ürünü beton, asfalt veya herhangi diğer sert yüzeylerin üzerine kurulumaz.
9. Kullanıcı, ürünü kullanırken güneşle yüz yüze gelmemelidir.
10. Sadece aile ve ev içi kullanım içindir.
11. Yalnızca evde kullanımı içindir.
12. Bilgi için montaj ve kurulum talimatlarını saklayınız.
13. Çocuklar daima denetlenmelidir.
14. 1 yaşından büyük çocuklar için kullanım sırasında azami ağırlık sınırını aşmayın: 30kg / 66lbs.

ŞİŞİRME VE MONTAJ

UYARI: Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.

1. Ürünü serin.
 2. Güvenlik vanalarını açın ve şişirin (Pompa dahil değildir). Şişirdikten sonra güvenlik valflarını kapatmayı unutmayın.
- NOT:** Fazla şişirmeyin.

HAVASINI İNDİRME

Havasını indirmek için emniyet valflerinin alt kısmını açın ve sıkıştırın.

TAMİR

Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.

1. Onarılabacak alanı temizleyin.
2. Yamayı dikkatlice çıkartın.
3. Yamayı onarılabacak alana bastırın.
4. Şişirmeden önce 30 dakika bekleyin.

TEMİZLEME VE DEPOLAMA

1. Havasını indirdikten sonra, tüm yüzeyleri yumuşakça temizlemek için nemli bir bez kullanın.
Not: Asla ürüne zarar verebilecek çözümler veya diğer kimyasalları kullanmayın.
2. Serin, kuru bir yerde çocukların ulaşamayacağı şekilde saklayın.
3. Her mevsimin başlangıcında ve kullanım sırasında düzenli aralıklarla üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.

MANUALUL DEȚINĂTORULUI
ȚARC PROTECTOR PENTRU COPII
Nr. Model #52221

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A FOLOSI ACEST PRODUS.

AVERTISMENT

1. Înainte de a folosi produsul, verificați cu grijă dacă nu există scurgeri sau piese defecte.
2. Evitați deteriorarea produsului prin curățarea zonei de dispunere de obiecte ascuțite.
3. Nu folosiți produsul dacă există scurgeri sau deteriorări.
4. Nu umflați excesiv.
5. Nu utilizați produsul drept dispozitiv de sărituri.
6. Este necesară asamblarea de către un adult.
7. Așezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă deasupra, sârme de rufe sau cabluri electrice.
8. Produsul nu trebuie instalat pe beton, asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
9. Nu trebuie să stați cu fața la soare când folosiți produsul.
10. Numai pentru folosire casnică în familie.
11. Strict pentru utilizare în interior.
12. Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.
13. Copiii trebuie supravegheați permanent.
14. Pentru copii cu vârsta mai mare de 1 an, nu depășiți greutatea maximă permisă în timpul utilizării: 30kg / 66lbs.

UMFLAREA ȘI ASAMBLAREA

AVERTISMENT: Este necesară asamblarea de către un adult.

1. Desfaceți produsul.
2. Deschideți valvele de siguranță și umflați (Pompa nu este inclusă). Asigurați-vă că valvele de siguranță sunt închise după umflare.

NOTA: Nu umflați excesiv.

DEZUMFLAREA

Deschideți și strângeți fundul supapei de siguranță pentru a dezumfla.

REPARAREA

Dacă o cameră se deteriorează, folosiți bandajul pentru reparații furnizat.

1. Curățați zona care urmează a fi reparată.
2. Desprindeți cu grijă peticul.
3. Apăsați peticul peste zona care urmează a fi reparată.
4. Așteptați 30 minute înainte de umflare.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

1. După dezumflare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele.

Notă: Nu folosiți niciodată solvenți sau alte produse chimice care ar putea deteriora produsul.

2. Depozitați-l într-un loc uscat și răcoros, departe de accesul copiilor.
3. Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

**РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕН
БЕБЕШКА КОШАРКА
Model № #52221**

**ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Преди да използвате продукта, внимателно проверете за издишане или повредени части.
2. Предпазвайте продукта от повреда като почиствате от остри предмети мястото, на което ще го поставите.
3. Ако продуктът издиша или е повреден, не го използвайте.
4. Не надувайте повече от необходимото.
5. Не се използвайте продукта като устройство за сканане.
6. Сглобяването трябва да се извършва от възрастен.
7. Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко на 2m от всяка постройка или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простии или електрически проводници.
8. Продуктът не трябва да се разполага върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
9. Използващите продукта не трябва да гледат към слънцето.
10. Само за семейна домашна употреба.
11. Само за употреба на открито.
12. Запазете инструкциите за сглобяване и монтаж за по-нататъшна употреба.
13. Децата трябва да се наблюдават непрекъснато.
14. За деца на възраст над 1 година, не превишава максималното тегло по време на използване: 30kg / 66lbs.

НАДУВАНЕ И СГЛОБЯВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сглобяването трябва да се извършва от възрастен.

1. Разстелете продукта.
2. Отворете предпазните вентили и напомпайте (Помпата не е включена). Не забравяйте да затворите предпазните вентили след напомпване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не надувайте повече от необходимото.

ИЗПУСКАНЕ НА ВЪЗДУХА

За да изпуснете въздуха, отворете и притиснете долната част на предпазните вентили.

РЕМОНТ

При повреда на отделна камера, използвайте доставената лепенка.

1. Почистете зоната, която трябва да бъде залепен.
2. Внимателно отлепете защитното фолио.
3. Притиснете лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
4. Изчакайте 30 минути преди надуване.

ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ

1. След като изпуснете въздуха, внимателно почистете всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
Забележка: Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
2. Съхранявайте на хладно и сухо място, извън достъпа на деца.
3. Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодично по време на употребата му.

**KORISNIČKI PRIRUČNIK
BABY PLAYPEN
Model Br.: #52221**

**ПРИЈЕ КОРИШЋЕНЈА ОВОГ ПРОИЗВОДА, ПΑΖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВЕ
УПУТЕ.**

УПОЗОРЕЊЕ

1. Прије коришћенја производа пажљиво провјерите да нема пропуштања или сломљених дијелова.
2. Избјегавajte оштећивање производа тако да мјесто постављања очистите од оштрих предмета.
3. Овај производ немојте користити ако пропушта или је оштећен.
4. Немојте превише напухавати.
5. Немојте користити као направу за скананје.
6. Склапати га морају одрасле особе.
7. Производ поставите на равнoј површини најмање 2m од било каквог објекта или препреке, као што је ограда, гаража, кућа, viseће гране, конопци за сушење рубља или електричне žице.
8. Производ се не инсталира изнад бетона, асфалта ни било које друге тврде подлоге.
9. Корисник током коришћенја не смије бити окренут према сунцу.
10. Само за употребу унутар обитељског окружења.
11. Само за унутарњу употребу.
12. Упуте за склапање и инсталирање спремите за даљњу uporabu.
13. Дјецу је потребно надzirати цијело вријеме.
14. За дјecu од 1 године старости, не смије се прекорачити максимална тежина код употребе производа: 30kg / 66lbs.

НАПУХАВАЊЕ И СКЛАПАЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ: Склапати га морају одрасле особе.

1. Раширите производ.
2. Отворите сигурносне вентиле и испуните производ зраком (Пумпа није укључена). Након напухивања провјерите јесу ли сигурносни вентили затворени.

НАПОМЕНА: Немојте превише напухавати.

ИСПУХАВАЊЕ

За испућавање отворите и стегните дно сигурносних вентила.

ПОПРАВАК

Ако је комора оштећена, користите одговарајућу закрпу.

1. Очистите подручје на којем се налази оштећење.
2. Пажљиво скините фолију са закрпе.
3. Поставите закрпу преко оштећеног подручја.
4. Пустите да се осуши око 30 минута прије него што производ испуните зраком.

ЧИШЋЕЊЕ И СПРЕМАЊЕ

1. Након испућавања, користите влажну крпу и очистите све површине.

Напомена: Никад не користите отапала ни друге kemikalije које могу оштетити производ.

2. Спремите на хладно, сухо мјесто, изван досега дјечи.
3. Почетком сваке сезоне, као и иначе у редовитим размацама, провјерите има ли производ оштећења.

KASUTUSJUHEND
VÄIKELAPSE MÄNGUAE
Mudel Nr 52221

LOE SEE KASTUSJUHEND HOOLIKALT ENNE TOODE KASUTAMIST.

TÄHELEPANU

1. Hoolikalt kontrolli, kas toodel ei ole rikkeid või leket.
2. Korista kõik teravad asjad kokkupandmise kohast ära, et toode mitte rikkuda.
3. Ära kasuta toodet, kui see lekitab või on rikutud.
4. Ära puhu toodet liiga täis.
5. Ärge kasutage hüppekohana.
6. Toodet peavad ainult täiskasvanud kokku panema.
7. Aseta toode tasasele pinnale vähemalt 2m kaugusele igasugustest ehitistest ja tüketest, nagu garaaž, piirdead, majad, puude alumised oksad, veetorud ja elektrijuhtmed.
8. Toodet ei tohi paigutada betoonile, asfaldile või muule kõvale pinnale.
9. Toodet kasutades ei tasu olla näoga päikese poole.
10. Ainult kodusse kasutamiseks.
11. Ainult siseruumides kasutamiseks.
12. Säilita kasutus- ja kokkupaneku juhend.
13. Lapsed ei tohi järelevalveta jätta.
14. Kasutamiseks alates esimesest eluaastast, maksimaalne lubatud kaal on 30 kg / 66 lbs.

TÄISPUHUMINE JA KOKKUPANEK

HOIATUS: Kokku panna tohib vaid täiskasvanu

1. Laota toode laiali.
 2. Avage turvaklapid ja pumbake täis (pump ei ole komplektis. Parast täispumpamist sulgege turvaklapid.
- MÄRKUS:** Ära puhu toodet liiga täis.

ÕHUST TÜHJENDAMINE

Ava kaitseklapiid ja turu nende suue õhu vabaks väljumiseks.

PARANDUSTÖÖD

Kui kamber on kahjustatud, kasuta remondiks mõeldud paranduslappi.

1. Puhastage parandatav koht.
2. Katke lapp liimiga.
3. Suruge lapp katkisele kohale.
4. Enne täispumpamist oodake 30 minutit.

PUHASTUS NING SÄILITAMINE

1. Parast tühjaspumpamist pühi toode niiske lapiga üle.
Märkus: Ära kasuta lahusteid ning muid aktiivseid kemikaale, mis võivad toodet kahjustada.
2. Hoia toodet kuivas jahedas ja lastele kättesaamatus kohas.
3. Hooaja saabudes kontrolli toode enne kasutuselevõtmist. Samuti kontrolli toodet ka kogu kasutamisaja vältel.

KORISNIČKO UPUTSTVO
PROSTOR ZA IGRANJE ZA BEBE
Br. Modela #52221

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE SLEDEĆA UPUTSTVA PRE
KORIŠĆENJA OVOG PROIZVODA.

UPOZORENJE

1. Pre korišćenja proizvoda, pažljivo proverite da li postoje curenja ili slomljeni delovi.
2. Izbegnite oštećenje proizvoda tako što ćete očistiti tlo od oštih predmeta.
3. Nemojte koristiti proizvod ako postoji curenje ili oštećenja.
4. Nemojte previše naduvavati.
5. Ne koristiti kao spravu za skakanje.
6. Sklapanje obavezno obavlja odrasla osoba.
7. Postavite proizvod na ravnu površinu na barem 2 metra udaljenosti od bilo kakvih predmeta ili prepreka, kao što su ograde, garaža, kuća, grane drveća, žice za sušenje veša ili električne žice.
8. Ovaj proizvod se ne sme postavljati na beton, asfalt ili bilo kakvu drugu tvrdnu podlogu.
9. Korisnici ne bi trebalo da budu okrenuti ka suncu tokom korišćenja ovog proizvoda.
10. Samo za domaću porodičnu upotrebu.
11. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
12. Čuvajte uputstvo za sastavljanje i montažu za slučaj da Vam kasnije zatrebaju.
13. Decu bi trebalo nadgledati sve vreme.
14. Za decu stariju od jedne godine, ne premašivati maksimalnu težinu dok je u upotrebi: 30kg / 66lbs.

NADUVAVANJE I SKLAPANJE

UPOZORENJE: Sklapanje obavezno obavlja odrasla osoba.

1. Raširite proizvod.
 2. Otvorite sigurnosne ventile i naduvajte (Pumpa nije priložena). Obavezno zatvorite sigurnosne ventile nakon naduvavanja.
- PAŽNJA:** Nemojte previše naduvavati.

IZDUVAVANJE

Otvorite i pritisnite dna sigurnosnih ventila da bi izdurali.

POPRAVKA

Ako nastane oštećenje komore, iskoristite priložene uzorke za popravku.

1. Očistite površinu koju treba popraviti.
2. Pažljivo odlepite zakrpu.
3. Pritisnite zakrpu preko površine koju treba popraviti.
4. Sačekajte 30 minuta prije naduvavanja.

ČIŠĆENJE I ČUVANJE

1. Posle izduvavanja, uzmite vlačnu tkaninu i nežno očistite sve površine.
Pažnja: Nemojte koristiti rastvarače ili bilo kakve druge hemikalije koje mogu da oštete proizvod.
2. Čuvajte na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece.
3. Proverite da li ima oštećenja na proizvodu na početku svake sezone i nakon regularnih intervala tokom upotrebe.

دليل المالك
روضة الأطفال
الموديل 52221

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج.

تحذير

1. قبل استخدام المنتج، تحقق بعناية إذا كان هناك أي تسرب أو أجزاء مكسورة.
 2. تجنب إتلاف المنتج عن طريق مسح منطقة الإعداد باستخدام مواد حادة.
 3. لا تستخدم المنتج إذا كان مفكوكًا أو تالفًا.
 4. لا تقرب في التكبير.
 5. لا تستخدم المنتج كجهاز قفز.
 6. لا بد من قيام الكبار بالتجميع.
 7. ضع المنتج على سطح لا يقل مسواه عن 2 متر من أي منشأة أو حاجز مثل السور أو الجراج أو المنزل أو الأغصان المعلقة أو حبال الغسيل أو الأسلاك الكهربائية.
 8. لا تضع المنتج فوق أي سطح خرساني أو إسبتي أو أي سطح صلب آخر.
 9. ينصح بإعطاء طيور الشمس أثناء اللعب.
 10. للاستخدام المنزلي فقط.
 11. للاستخدام في الداخل فقط.
 12. احتفظ بتعليمات التجميع والتركيب للرجوع إليها مستقبلاً.
 13. يجب مراقبة الأطفال في جميع الأوقات.
 14. بالنسبة للأطفال الأكبر من عمر عام واحد، يجب أن لا يتم تجاوز الحد الأقصى للوزن أثناء الاستخدام.
- 30 كجم / 66 رطلاً.

التفخ والتجميع

1. تحذير: لا بد من قيام الكبار بالتجميع.
 2. افتح صمامات الأمان، وافتح المنتج (المضخة غير مدرجة). تأكد من إغلاق الصمامات بعد التفخ.
- ملحوظة:** لا تقرب في التفخ.

تفريغ الهواء

افتح واقرص على الجزء السفلي من صمامات السلامة لتفريغ الهواء.

الإصلاح

- إذا تعرضت العربة للتلف، فيجب استخدام الرقعة الإصلاحية.
1. قم بتنظيف المنطقة المطلوب إصلاحها.
2. قشر بعناية رقعة الإصلاح.
3. اصغط على الرقعة في المنطقة المطلوب إصلاحها.
4. انتظر 30 دقيقة قبل التفخ.

التنظيف والتخزين

1. بعد التفخ، استخدم قطعة قماش رطبة لتنظيف جميع الأسطح برفق.
- ملحوظة:** لا تستخدم مطلقاً مذيبات أو أي كيماويات أخرى قد تضر بالمنتج.
2. يخزن في مكان جاف ويبعد عن متناول الأطفال.
3. الفحص المنتظم لكشف عن أي تلفيات قبل بداية كل موسم، وعلى فترات منتظمة أثناء الاستخدام.



For support please visit us at:
www.bestwaycorp.com/support

©2018 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel:1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina